

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 1812.

*Año V. de la gloriosa lucha del pueblo español contra la tiranía.*

GACETA EXTRAORDINARIA DE LONDRES

del miércoles 7 de octubre de 1812.

*Departamento de negocios extrangeros, 7 de octubre de 1812.* = El vizconde Castlereagh, principal secretario de estado de negocios extrangeros de S. M., ha recibido hoy un oficio de S. E. el vizconde Cathcart, embaxador extraordinario y plenipotenciario de S. M. cerca de la corte del emperador de todas las Rusias, cuya copia es la siguiente.

*S. Petersburgo 13 de setiembre de 1812.* = Milord: me considero muy dichoso en tener que comenzar mi correspondencia desde S. Petersburgo, anunciando que las armas de S. M. I. han sido victoriosas en una accion muy obstinada y general, verificada el 7 de setiembre en la aldea de Brodino entre Mojaisk y Gjhat en el camino real de Smolensko à Moskou.

Parece que Bonaparte habia reconcentrado sus fuerzas despues de la accion de Smolensko. El príncipe Kutussow, por su parte, habia escogido una posicion, y establecido sus fuerzas en las inmediaciones.

El dia 4 de setiembre hizo el enemigo un reconocimiento en fuerza, y fue rechazado con perdida.

El 5, los franceses atacaron la izquierda y fueron rechazados con una considerable mortandad, tanto en la accion, como en la retirada, y con la pérdida de 7 ú 8 piezas de artilleria.

El 6 no hubo cosa particular; pero el príncipe Kutussow adelantó sus reservas, completó sus disposiciones y añadió varios atrincheramientos y baterias en su izquierda.

El 7 al abrigo de una densa niebla, los franceses atacaron de nuevo la izquierda con gran impetuosidad y con

todos los medios y auxilios de tropas frescas que habian empleado hasta entonces en las acciones mas desesperadas. Fueron recibidos por las divisiones de granaderos pertenecientes al ala izquierda, mandados por el principe Bagration, y habiendo el centro de la linea rusa atacado á la masa dirigida contra la izquierda, la accion se hizo ya general.

El principe Kutussow remite su oficio fecho en el campo de batalla.

El enemigo parece cubrió su retirada con la infanteria de Wirtemberg y con grandes cuerpos de caballeria. Pero el general Platow con los cosacos, le perseguia y mató ó cogió gran numero de enemigos.

El enemigo se retiró trece werstas. Yo he tenido dos dias este oficio aguardando ulteriores acontecimientos; pero como las cartas que se han recibido solo alcanzan hasta el 9 de setiembre, he creido conveniente remitir en los terminos en que hasta ahora se halla, la noticia de una accion que para siempre añadirá lustre á los sucesos militares de este imperio; y que aun quando no sea decisiva probara á lo menos un hecho el mas importante en la historia de esta guerra.

He visto cartas de oficiales distinguidos y de gran experiencia; y consideran esta accion como la mas terrible y destructiva de que han sido testigos, infinitamente mas que la de Eylau.

Varios oficiales generales han sido heridos, ademas de los que se nombran; y la pérdida de oficiales de otros rangos parece ser á proporcion de la de la tropa. No he oido que la pérdida de los rusos se regule en menos que en 250 hombres.

La pérdida de los franceses habrá sido infinitamente mayor á causa de que se les persiguió, y porque el fuego de su artilleria cesó temprano y el de los rusos continuó todo el tiempo que los cañones pudieron resistir.

Las nuevas tropas levantadas en Moskou se adelantaron y parece que estan perfectamente arregladas: las que se empeñaron en la accion se comportaron bien. El ala derecha no entró mucho en accion, y de las guardias solo un batallon parece que ha tenido alguna pérdida.

Se ha recibido noticia sobre la reunion de lo principal del ejército de Moldavia con el cuerpo del general Tormazow, el qual, con otro cuerpo compuesto de varias divisiones que tambien se le han reunido á aquel general, harán un ejército de 800 hombres en excelente estado.

El cuerpo de 180 hombres que se embarcó en Helsingfors (\*) ha desembarcado en Revel, y está ya cerca de Riga, y servirá de refuerzo inmediato al cuerpo del general Wittgenstein.

No hay términos con que elogiar el espíritu nacional que anima á todas las clases de la nacion rusa, y en especial á los propiamente llamados rusos que se han excedido en su conducta mucho mas de lo que realmente se esperaba.

Parece que Bonaparte confiaba mucho en los efectos de sus esfuerzos por introducir los principios franceses y el grito popular de emancipacion y libertad; pero que han sido recibidos como un artificio para destruir la libertad y la religion; y se asegura mucho que ha dado grandes pruebas de indignacion contra aquellos que le habian hecho confiar en las buenas disposiciones del pueblo.

Incluyo aqui las traducciones de los boletines de las acciones del 5 y 7 de setiembre.

La noticia de la batalla del 7 llegó al emperador en la madrugada del dia de su santo, que se celebra siempre con varias ceremonias religiosas y otras y con iluminacion. S. M. I. envió inmediatamente un edecan á comunicarme la noticia; y despues de los oficios divinos en la catedral, con asistencia de S. S. M. M. y de toda la corte se mandó à un oficial leer en alta voz el boletin, lo que dió al pueblo ocasion de expresar su júbilo. A un cuerpo de milicias, de 100 hombres, se le han dado banderas hoy en la mañana, y dentro de dos dias saldrá de aqui. = Tengo el honor de ser &c. = Cathcart.

( Traduccion ) Boletin núm. 1?

El príncipe Kutussow, general de infanteria, coman-

(\*) Puerto en la Nilandia, y no léjos de Abo en Finlandia.

4  
dante en gefe de todos los exércitos, desde la aldea de Bro-  
dino con fecha 6 de setiembre, participa á S. M. I. lo  
siguiente.

Despues de mi último oficio á V. M. I. en que anun-  
ciaba estar esperando que el enemigo atacase la posicion de  
Brodino, el enemigo se dirigió, el 5 de setiembre, con fuer-  
zas en gran número contra nuestro flanco izquierdo, man-  
dado por el príncipe Bagration. Al observar la impetuosidad  
con que la principal fuerza del enemigo se arrojó sobre es-  
te punto, juzgué necesario, á fin de fixar su ataque, diri-  
girlo contra las alturas que anteriormente habian sido forti-  
cadas. Duró el empeño con gran obstinacion desde las dos  
hasta muy entrada la noche; y las tropas de V. M. desple-  
garon en aquel dia el valor que siempre he observado en  
ellas desde que me reuní al exército. La 2.<sup>a</sup> division de co-  
raceros; obligada à dar su 2.<sup>o</sup> ataque siendo ya obscuro, se  
distinguió muy particularmente, y en general todas las tro-  
pas, léjos de perder ni una pulgada de terreno destruye-  
ron al enemigo en todas partes con mucha mayor pérdida  
que la que ellas sufrieron: han sido tomados 8 cañones, tres  
de los quales por estar enteramente inservibles, se dexaron  
en el campo.

Gran número de oficiales merecen ser recomendados in-  
dividualmente á V. M., cuya lista tendré el gusto de remi-  
tir en adelante; por ahora solo me limito à dar à V. M. un  
breve resumen.

(Traduccion) Boletin, núm. 2.<sup>o</sup>

El general príncipe Kutussow, comandante en gefe de los  
exércitos da muy respetuosamente á S. M. I. el siguiente par-  
te desde el campo de batalla en la aldea de Brodino el ocho  
de setiembre.

Despues de mi parte sobre el ataque que el enemigo ha-  
bia hecho, el dia 5 del corriente, con fuerzas considera-  
bles sobre el flanco izquierdo de nuestro exército, nada de  
particular emprendió contra nosotros durante todo el dia 6.  
Pero ayer, al romper del dia, es decir, á eso de las 4 de  
la mañana, el enemigo aprovechándose del tiempo nebuloso,  
dirigió de nuevo el total de sus fuerzas contra nuestro flan-  
co izquierdo.

5

La batalla se hizo general, y duró hasta la noche: la pérdida por ámbos lados es grande; la del enemigo, si se ha de juzgar por sus terribles ataques contra nuestra posición fortificada, es preciso que haya sido muchísimo mayor que la nuestra. Las tropas de V. M. I. pelearon con un valor increíble. Las baterías pasaron de unos à otros, y el resultado fué que el enemigo, á pesar de sus fuerzas superiores, no ha ganado en ningun punto ni una pulgada de terreno. Yo quedé, en la misma noche dueño del campo de batalla. Luego que haya refrescado mis tropas, aumentado mi artillería y mis fuerzas con los refuerzos de Moskou, veré, confiando en el auxilio del Todopoderoso, y en el increíble valor del ejército lo que puedo emprender contra el enemigo.

El príncipe Bagration, con gran sentimiento nuestro, ha sido herido de un balazo en un pie. Los tenientes generales Toutschkoff, el príncipe Gortschakoff, los mayores-generales condes Woronzoff y Kretoff, han sido también heridos. Hemos hecho al enemigo algunos prisioneros, tomado algunos cañones, y cogido un general de brigada. Es aun de noche y no he podido todavía procurarme mas pormenores.

S. M. I., en reconocimiento de los distinguidos servicios del general de infantería príncipe Kutussow, se ha dignado nombrarle mariscal general, y concederle 1000 rublos, y á cada soldado de los que han tenido parte en esta memorable batalla, se ha servido conceder cinco rublos.

*Gaceta extraordinaria de Lóndres del 6 de octubre de 1812.* (Conciso extraeto). Tu te metiste = Fraile mosten = Tu lo quisiste = Tu te lo ten. = Los Estados-Unidos guiados sin duda por los *bonitos* consejos y *bellas* promesas del corso hicieron mucho ruido y declararon guerra á la Inglaterra. El general americano Hull, con la velocidad del rayo va á conquistar á los ingleses el Alto Canadá; el 12 de agosto pasa un río, vuela hasta Sandwich y..., en el fuerte Detroit se rinde valientemente, el 16, con sus 2500 hombres (que era su ejército). Dicha Gaceta contiene los oficios relativos à este acontecimiento, tanto del general Prevost gobernador de las provincias inglesas del Norte de Amé-

rica, como del mayor general Isaac Brock, cuyo conciso parte es digno de que se copie à la letra.

«*Quartel general de Detroit 16 de agosto de 1812.* = Sir: me apresuro à dar parte à V. E. (Prevost) de la toma de este importantísimo puesto. Dos mil y quinientos hombres de tropa se me han entregado hoy prisioneros de guerra, y se han cogido unas 25 piezas de artillería sin sacrificio ni aun siquiera de *una gota* de sangre inglesa. ( *Qué valor el de Hull!* ) Yo no tenía para efectuar esto mas que 700 hombres, incluidas las milicias, y unos 600 indios. Quando detalle mi buena dicha se asombrará V. E. He sido admirablemente auxiliado por el coronel Procter, y por todo mi estado mayor, y puedo decir con razon que por todos los individuos de mi mando.» ( *La firma.* )

Signe otro oficio de Sir Prevost en que remite los detalles de I. Brock; luego la capitulacion, sin cosa particular, sino que son 33 los cañones tomados, y concluye con una proclama del mismo Brock, no para revolucionar à lo Corso; sino para gobernar à lo justo. Y cate Vm. una de las primeras fazañas y proezas de los Americanos-Unidos, engañados por Bonaparte, para meterse en guerra con los ingleses. Se portan por cierto.

*Gottemburgo 28 de setiembre.* No ha llegado la mala de Rusia; pero varias cartas de la última que llegó, refieren que en la grande accion del Moskwa perdieron los franceses 200 cañones, muchos oficiales generales y algunas aguilas. Tres veces acudieron à la carga tropas de refresco; pero à la cuarta, reusaron positivamente avanzar sobre los inmensos montones de cadáveres. Ha mandado Bonaparte reunirsele todos los cuerpos de sus quarteles &c., cuyas tropas son conducidas en carros. Tambien han salido parte de las de Berlin. = La expedicion está enteramente pronta: ya se ha embarcado una division en Stokolmo.

*Londres 8 de octubre.* = Se han puesto en camino para Portsmouth 11 batallones que se embarcarán para Lisboa: ademas el primer batallon del regimiento núm. 6 irá tambien à la Coruña. = El Monitor del 29 de setiembre está casi lleno de detalles sobre las operaciones del ejército frances en el Sur de España durante el *mes de mayo*!!!!

*Lisboa 17.* = De Londres con fecha del 2 se sabe haberse embarcado para la Península destacamentos de los Reales Escoceses de los regimientos 36, 44, 45, 66, 74, y 200 hombres del regimiento 71; tenían orden para embarcarse el regimiento núm. 3 de la legion alemana de 1100 plazas; 4 compañías del 1º y 2º de la misma legion; y los regimientos 28 y 88 habian salido ya para Plimouth.

*Cadiz 29.* = No habiendo llegado en todo el día el correo general de la Península, sin embargo de deber llegar hoy hemos insertado las noticias mas interesantes de los Estados Unidos de América y del Norte de Europa, que han llegado anoche por el paquete de Londres, y alcanzan hasta el 8 de octubre inclusive.

En el número siguiente publicaremos el 19º boletín frances: su fecha es del 16 de setiembre desde Moskou; donde parece entró Murat el 14. El periodico ingles (*The Star* del 8 de octubre) que lo publica, dice á lo último: "Detenemos la prensa para decir que prevalece un fuerte rumor en Lóndres que el 19º boletín, que arriba insertamos, ha sido fabricado; y aun se añade que ya se ha descubierto el autor." Por nuestra parte diremos por ahora que aun siendo este boletín autentico, no nos hace ver mas que..... Bonaparte entró en Moskou; lo que en nuestra opinion, no es de tanta consideracion como algunos se figuran; y añadimos que por el mismo boletín se demuestra que *rusos y españoles* son ya casi sinónimos.

Las cartas particulares de Londres comunican varias particularidades sobre la gran batalla del 7; unos matan 300 franceses, otros 150 &c. &c. Lo mas interesante y creible que refieren es que *ya los rusos van reuniendose en partidas de guerrilla.*

Aunque no ha llegado correo del reino, se ha extendido hoy la voz de estar los enemigos en Manzanares: esta voz ha llegado sin duda antes que el correo. ¡ Cosa rara!

Partes telegráficas. = *Dia 29. Desde las 12 de ayer á las de hoy.* = Los mismos trabajos. = En el campo de Guia del Puerto han estado haciendo el exercicio por tarde y mañana unos 400 infantes.

*Capitania del Puerto.* = Dia 29. Desde las 12 de ayer á las de hoy han entrado : de Filadelfia fr. am. *Tomas Wilson* con harina y maiz : de Castel de Ferro y Algeciras jav. esp. *S. Nicolas* con frutas : de Tavira faluc. port. *S. Antonio* con cal : de Sevilla tart. esp. *Veracruz* con tabacos y pertrechos : de Cartaya 2 mcos. id. con aceyte y leña.

TEATRO. = Sinfonía. = La Dama labradora , en 2 actos. = Boleras. = Un quarteto. = La Guaracha. = Saynete. = Iluminacion. = El producto integro para el ejército. = A las 7½.

## *Redactor general del 29 de Octubre.*

IMPRESOS. = *Diario mercantil del 28.* = Ademas de los inconvenientes , ya espuestos , de llevarse á execucion el decreto sobre empleados , hai el entorpecimiento que es consiguiente á la falta de manos expertas en el manejo de los negocios.

*Abeja española núm. 47.* = Si no hai una actividad en el poder executivo , de nada servirá que los representantes voten pechos , recargos y contribuciones. El congreso haria mui mal , si continuase imponiendo nuevas cargas , sin estar cierto de que se han exígido con exâctitud las ya impuestas , y que no alcanzan á cubrir las necesidades.

*El Imparcial, núm. 28.* = Continúa el discurso de ayer.

*El Procurador general de la nacion y del rei núm. 28.* Párrafo doctrinal para probar la gran novedad de que hai una existencia futura despues de la presente.

*Diario de la Tarde núm. 27.* = D. Ricardo Meade escribe sin cesar contra el gobierno ; Figueroa , Soret , Marcó del Pont..... y todos estos Srs. contra él ; ¿ cómo se dará fin á esta imprudente comedia?

AVISO. = En la comisaría general de S. M. B., se admitirán proposiciones hasta el dia 6 de noviembre , para proveer por todo el año de 1813 á las tropas británicas , que se hallasen en esta plaza y sus inmediaciones.

CADIZ : Imprenta de D. Manuel Ximenez Carreño.